

## ОСОБЛИВОСТІ ІНДИВІДУАЛЬНОГО СТИЛЮ АННИ ГАВАЛЬДИ

Сьогоднішньому книжковому буму у Франції передував період досить непростий, скажімо так, кризовий. «Новий роман», колись революційний, звироднів в моду, літературу для літератури. І аудиторія або охолонула до сучасної прози, або перемкнулася на читиво.

Але приблизно до середини 80-х років усе змінилося. З'явилося нове покоління письменників, що не бажало миритися з монополією кінематографа на захопливість. Молоді письменники вважали за краще повернутися до оповідання, до техніки розповіді. Цей підхід зовсім не припускає, ніби проза зводиться до чистої фабули – часто – густо фабулу і простежити важко. Не йде мова і про реалізм в традиційному сенсі. Просто автор завжди повернений до подій, до дії, а не до чистої описовості. До реального життя і до людини. Неможливо двома словами змалювати увесь нинішній літературний пейзаж Франції, але хочеться показати краще, що в ній є [1, 50].

При погляді на сучасну французьку літературу створюється враження, що вона перетворилася на поле для індивідуальних дослідів, де кожен автор прокладає від твору до твору власну стежку. Проте роман залишається найбільш оціненим публікою жанром.

Французька проза сьогодні – це свіжий погляд на світ, а світ нестримно змінюється. Її тема – людина в сьогоднішній дійсності, яка норовить зомбувати людину.

Французький новий роман – феномен сучасної літератури, представники якого привертають широку увагу громадськості до проблем нової романної дійсності. «Новороманісти» стають своїми першими критиками, вони самостійно прагнуть знайти місце своїх творів в літературній історії і підтвердити правильність вибраного ними естетичного ідеалу [3, 44].

Молода французька письменниця Анна Гавальда зараз неймовірно популярна в Європі, вона є одним з найбільш читаних авторів світу. Її називають «зіркою французької словесності», «новою Франсуазою Саган», «ніжним Уельбеком», «літературним феноменом» і «головною французькою сенсацією». Її книги, що підкорили мільйони читачів, перекладаються на десятки мов, відмічені цілим сузір'ям премій, по них ставлять спектаклі і знімають фільми [4].

Новели і романи Анни Гавальди – про прості і одночасно складні поняття, такі як любов, ніжність, смерть, завоювали не лише Францію, але і весь світ. Серед українських та російських читачів ця письменниця ще не так популярна, як на заході, де ім'я Анни Гавальди вже давно стало брендом.

Кожний видатний письменник має свій стиль, тобто улюблені теми і проблеми, найбільш відповідні жанри, найчастіше вживані засоби побудови творів, ліплення образів і розкриття характерів персонажів, свою творчу манеру, свій «почерк» і неповторні інтонації. Індивідуальний стиль письменника формується під впливом багатьох факторів, а саме життєвим досвідом, світоглядом, загальною культурою, характером, уподобаннями, орієнтацією на певні літературні напрями тощо [2, 37].

Свідченням таланту Анни Гавальди, є оригінальність її стилю. Творам цієї письменниці притаманне відмінне від інших бачення світу кожної окремої людини, глибоко психологічна характеристика образів. Її твори відзначаються також своєрідністю мовленнєвих особливостей. Завдяки своєму стилю Анна Гавальда творчо відтворює, художньо опрацьовує життєвий матеріал. Загальні теми, проблеми, події набувають в індивідуальному стилі письменниці своєї художньої неповторності, адже вони «перепускаються» через її особистість.

Анна Гавальда – надзвичайно цікавий автор, що постійно дивує актуальними творами. В її романах та новелах безперечно відчувається індивідуальна, своєрідна манера письма та неповторний стиль.

Роман Анни Гавальди «Просто разом» - це надзвичайна історія, повна сміху і сліз, делікатно виткана із до болю знайомої буденності, із невдач й неочікуваних перемог, із випадковостей, щасливих і не дуже. Її герої страждають, люблять, ненавидять, вирішують свої проблеми і по-французьки оптимістично дивляться в майбутнє.

Великим плюсом прози Анни Гавальди є проста і легка мова. Вона не використовує складних речень, з незрозумілими мовленнєвими зворотами. Ніщо не заважає сприймати зміст, думку автора і героїв. Також автор сміливо іронізує, сміється над деякими життєвими ситуаціями, що надає тексту яскравості і жвавості [5].

Анна Гавальда показує себе і віртуозним майстром створення образів. Зовнішніх ознак подається дуже мало, тільки основні, проте вся увага акцентується на внутрішньому світі. Герої Анни Гавальди дещо дивакуваті, не завжди зрозумілі та, водночас, цікаві, веселі, здатні на непередбачувані вчинки. Усі вони доброї вдачі, однак вона проявляється у романі не відразу, а тільки з часом. Читач поступово проходить разом з героями шлях їх становлення.

Письменниця дуже тонко передає образи головних героїв. Їхні вади, недоліки є тільки натяками на те, чого насправді їм не вистачає в житті. Іронічні, витончені, життєві замальовки і портрети зовсім «негероїчних» героїв зачаровують своєю психологічною глибиною і емоційною насиченістю. Автор показує, що здатність людини допомагати, співчувати, любити дає їй змогу вижити і стати щасливою. Роман Анни Гавальди дає надію, що який би ти не був дивак й загублений у цьому житті, знайдуться люди, які тебе зрозуміють і полюблять.

Однією із основних ознак є світобачення Анни Гавальди. Її притаманне відмінне від інших бачення світу кожної окремої людини. Вона не сприймає людей поверхнево, а заглиблюється в їхню душу, думки і дошукується причин тих чи інших слів, вчинків, звичок, рис характеру.

Її стиль характеризується також і жанровою своєрідністю. «Просто разом» поєднує у собі елементи психологічного, філософського та соціально-побутового роману. Анна Гавальда – яскравий майстер оригінальної форми і не менш неповторного змісту. Проблематика твору проста і, водночас, складна, автор піднімає завжди актуальні питання пошуку людини свого місця у суспільстві, проблеми дружби та кохання.

Стилістичні особливості відображаються в мовленні роману. В романі спостерігається переплетення різних функціональних стилів: розмовного та художнього. Наприклад, про розмовне мовлення свідчать використання письменницею брутальної, простонародної лексики, фразеологічних конструкцій, експресивної та афективної лексики, а також синтаксичні та граматичні особливості. За допомогою цих засобів автор передає психологію героїв, їх емоції, тонко описує почуття. Саме мовленнєві особливості надають подіям та проблемам роману художньої неповторності [4].

Важливою ознакою її стилю є прості синтаксичні конструкції твору. Вона не використовує складних речень, з незрозумілими мовленнєвими зворотами. Ніщо не заважає сприймати зміст, думку автора і героїв. Часто за допомогою одного слова автор передає цілий момент. Важливими для неї є тільки почуття героїв, а не самі події.

У романі «Просто разом» Анна Гавальда подає декілька сюжетних ліній, показує багато різних історій та відносин. Розвиток сюжету непередбачуваний: зовсім різні люди, яких нічого не об'єднувало крім нещастя, створюють веселу, дружню сім'ю.

Таким чином, незважаючи на те, що Анна Гавальда є молодим автором, її стиль та манера письма досить витончені і майстерні. Вони представляють цікавий матеріал для дослідження в літературному та лінгвістичному плані. Іронічні, витончені і жорсткі життєві замальовки, в яких крізь сентиментальність проглядає відчай, – справжня знахідка для літературних гурманів, приготовлена з істинно французьким шармом.

## ЛІТЕРАТУРА

1. Денисова Т., Сиваченко Г. Наприкінці ХХ ст.: постмодернізм, мультикультуралізм // Всесвітня література в середніх навчальних закладах України. – 1999. – № 1. – С. 49-53.
2. Кухар-Онишко О. Індивідуальний стиль письменника: генезис, структура, типологія. – К.: Либідь, 1985. – 138 с.
3. Степанов Г. В. О границах лингвистического и литературоведческого анализа художественного текста // Теория литературных стилей. – М.: Наука, 1982. – С. 36-41.
4. [http://libbox.info./book\\_reading\\_112618.html](http://libbox.info./book_reading_112618.html).
5. <http://www.culturesfrance.com/>.